



AGREEMENT ON COOPERATION

between

Busan University of Foreign Studies (Republic of Korea)

and

Uzbekistan State University of World Languages (Republic of Uzbekistan)

Uzbekistan State University of World Languages and Busan University of Foreign Studies, hereinafter referred to as 'the two Parties', desiring to develop cooperation in the field of education between the two universities on the basis of mutual benefits and desiring to make it more effective, have agreed as follows:

The two Parties, in accordance with their respective regulations in force and budgets, shall take necessary measures for the development of cooperation in the field of education by such programs as:

1. Exchange of students;
2. Exchange of faculty members;
3. Joint research projects;
4. Joint conferences; and
5. Exchange of research materials

The specific terms and conditions of the programs shall be discussed and agreed upon by the two parties prior to the initiation of the programs.

This agreement shall enter into force on the date of signature and shall remain in force, unless either Party shall give the other at least 6 months' prior notice of termination in writing. The present agreement has been signed in 2 copies in English.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective universities, signed this Agreement.

Dr. Soon-Heung Chang
vice president
kwon. ch. kyung

Dr. Soon-Heung Chang

President

Busan University of Foreign Studies

Dr. Bakhrom Kulmatov
Rector

Dr. Bakhrom Kulmatov, Ph.D.

Rector

**Uzbekistan State University of
World Languages**

Date: 27.03.2023

Date: _____



HAMKORLIK TO'G'RISIDAGI BITIM
Pusan Chet Tillari Universiteti (Koreya Respublikasi)

va

O'zbekiston Davlat Jahon Tillari Universiteti (O'zbekiston Respublikasi) o'rtasida

O'zbekiston Davlat Jahon Tillari Universiteti va Pusan Chet Tillari Universiteti, bundan keyin "Ikki Tomon" deb yuritiladi, ikki oliy o'quv yurtlari o'rtasida ta'lim sohasidagi hamkorlikni o'zaro manfaatlar asosida rivojlantirish istagini bildirgan holda va uni yanada samaraliroq qilish istagida, quyidagicha kelishib oldilar:

Ikki Tomon o'zlarining tegishli me'yoriy hujjatlari va byudjetlariga muvofiq ta'lim sohasidagi hamkorlikni quyidagi dasturlar bo'yicha rivojlantirish uchun zarur choralarni ko'radilar:

1. Talabalar almashinuvi;
2. Fakultet professor-o'qituvchilari almashinuvi;
3. Qo'shma ilmiy loyihalar;
4. Qo'shma konferentsiyalar; va
5. Tadqiqot materiallari almashinuvi

Dasturlarning aniq shartlari dasturlarni boshlashdan oldin ikki tomon tomonidan muhokama qilinadi va kelishiladi.

Ushbu Bitim imzolangan kundan boshlab kuchga kiradi va agar Tomonlardan biri boshqa Tomonni bekor qilish to'g'risida kamida 6 oy oldin yozma ravishda xabardor qilmasa, o'z kuchida qoladi. Ushbu shartnoma ingliz tilida 2 nusxada imzolananadi.

BUNING GUVOHI SIFATIDA, imzo chekuvchilar o'zlarining tegishli universitetlari tomonidan tegishli ravishda vakolatli bo'lib, ushbu shartnomani imzolaydilar.

Vice president
Soon-heung Chang

Dr. Soon-Heung Chang
Prezident
Pusan Chet Tillari Universiteti

Dr. Bahrom Kulmatov

Dr. Bahrom Kulmatov, Ph.D.
Rektor
O'zbekiston Davlat Jahon Tillari
Universiteti

Date: 27.03.2023

Date: _____